



INFORMATĪVS PAZIŅOJUMS PAR PERSONAS DATU AIZSARDZĪBU

Ikvienam ir tiesības uz personas datu aizsardzību.

Personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās reglamentē Regula (ES) 2018/1725 (OV 2018, L 295, 39. lpp.).

Šajā paziņojumā tiek skaidrots, kā un kāpēc jūsu dati tiek izmantoti attiecīgajā apstrādē.

PUBLISKAIS IEPIRKUMS

Kas ir datu pārzinis?

Par šo datu apstrādi atbildīgais pārzinis ir Eiropas Savienības Tiesa (turpmāk – Tiesa).

Kāpēc mums ir vajadzīgi jūsu dati?

Mums ir vajadzīgi jūsu personas dati, kurus mums esat iesnieguši kā kāda iepirkuma kandidāts/pretendents vai arī kāda cita kandidāta/pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, proti:

- identifikācijas dati;
- kontaktadrese;
- amats;
- izziņa par (ne)sodāmību;
- apliecinājumi par sociālās apdrošināšanas iemaksu vai nodokļu maksājumu statusu;
- bankas informācija;
- informācija, kas vajadzīga, lai izvērtētu tehniskās un saimnieciskās jaudas kritērijus (*curriculum vitae*, ievērojamākie veikumi vai publikācijas, banku izziņas vai pierādījumi par profesionālās darbības civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu) un izslēgšanas kritērijus (apliecinājums ar godavārdu par to, ka persona nav kādā no izslēdzamības situācijām);
- jūsu piedāvājuma saturs.

Iepazīšanās ar personas datiem un to apstrāde saistībā ar pieteikumu dalībai iepirkumā tiek veikta tālab, lai varētu vadīt publiskā iepirkuma procedūru Eiropas Savienības Tiesai vajadzīgo preču un pakalpojumu iegādei.



Ja tiek noslēgts līgums ar Tiesu, publiskošanas nolūkā var tikt apstrādāti arī šādi ar jums saistīti dati: līgumsaistību izpildījuma saņēmējs, reģions, valsts, līguma summa un priekšmets.

Šī apstrāde ir nepieciešama, lai izpildītu pienākumus, kas noteikti Finanšu regulā (ES, Euratom) 2024/2509 (turpmāk – FR), proti, 138.–143. un 163.–182. pantā un I pielikumā, kuros ir reglamentētas Savienības iestāžu rīkotās iepirkuma procedūras.

Tātad saskaņā ar FR jums attiecīgie personas dati jāiesniedz.

Ja nevēlaties iesniegt savus personas datus, Tiesas iepirkuma procedūrās piedalīties jums nebūs iespējams.

Kā esam ieguvuši jūsu datus?

Jūsu datus esam ieguvuši no virknes personisku dokumentu, ko esat iesniedzis(-gusi) Tiesai, piesakoties dalībai līgumu piešķiršanas procedūrā.

Kurš var piekļūt jūsu datiem?

Jūsu dati būs pieejami:

- personām, kuras strādā Tiesas atbildīgā kredītrīkotāja pakļautībā un kurām ir uzdots tam palīdzēt iepirkuma procedūras vadīšanā;
- piedāvājumu atvēšanas komisijas, kā arī piedāvājumu un dalības pieteikumu vērtēšanas komitejas (kas var būt starpiestāžu veidojumi) locekļiem;
- Publiskā iepirkuma padomdevējai komitejai (CCMP);
- dažiem Budžeta un finanšu direkcijas darbiniekiem, lai viņi varētu datus ievadīt finanšu un grāmatvedības vadības sistēmā, kā arī pārbaudīt darījumu likumību;
- personām, kas strādā Eiropas Komisijas pakļautībā. Tā kā dažas iepirkuma procedūras tiek rīkotas, izmantojot Eiropas Komisijas pārvaldītos elektroniskos rīkus, Komisija šajās procedūrās ir datu apstrādātājs;
- sabiedrībai: pienākums publicēt noteiktus publiskā iepirkuma līgumu noslēgšanai izraudzīto pretendentu personas datus var būt citiem subjektiem, piemēram, Eiropas Savienības Publikāciju birojam un Eiropas Komisijai (kura ir atbildīga par Finanšu pārredzamības sistēmu jeb t.s. *Financial Transparency System* – FTS), lai nodrošinātu FR noteikumu ievērošanu. Tas attiecas uz šādiem



datiem: līgumsaistību izpildījuma saņēmējs, reģions, valsts, līguma priekšmets un summa.

Cik ilgi jūsu dati tiek glabāti?

Ar publiskā iepirkuma procedūru saistītie dokumenti tiks glabāti 10 gadus, skaitot no 1. janvāra, kas seko gadam, kurā vai nu notiek pēdējā iepirkuma līguma izpildes darbība, vai arī izbeidzas līgumslēdzējai iestādei iepirkuma ietvaros līgumiski vai likumiski noteiktā garantija.

Šis termiņš var tikt pagarināts, ja iepriekšējā rindkopā norādītā laikposma beigu dienā saistībā ar to noris Revīzijas palātas revīzija vai tiesvedība.

Formulāri un dokumenti, kurus mums iesniedzat, tiek arī elektroniskā formātā saglabāti grāmatvedības sistēmā.

Personas dati, kas publicēti Tiesas tīmekļvietnē un Komisijas pārvaldītajā Finanšu pārredzamības sistēmā, šajās vietnēs būs pieejami divus gadus. Dati, kas publicēti Eiropas Savienības Publikāciju biroja vietnē, būs pieejami pastāvīgi.

Kādas ir jūsu tiesības?

Saskaņā ar piemērojamo tiesisko regulējumu jums ir tiesības pieprasīt, lai datu pārzinis jums dotu piekļuvi jūsu datiem, tos labotu vai dzēstu, vai arī ierobežotu šo datu apstrādi.

Jūs varat arī iebilst pret šo apstrādi, pamatojoties uz primāriem, ar savu īpašo situāciju saistītiem iemesliem.

Vēršam uzmanību uz datu dzēšanas pieprasījuma sekām, proti, ka dzēšanas rezultātā var mainīties piedāvājuma nosacījumi, radot pamatu piedāvājuma noraidīšanai saskaņā ar FR 143. pantu.

Kā izmantot savas tiesības? Pie kā vērsties?

Ar datu pārzini (Eiropas Savienības Tiesu) var sazināties šādi:

E-pasta adrese: dataprotection_finance@curia.europa.eu

Pasta adrese: Eiropas Savienības Tiesa
L-2925 Luksemburga



LUKSEMBURGA

Atbildi saņemsit pēc iespējas drīz, taču ne vēlāk kā mēneša laikā. Vajadzības gadījumā šis termiņš var tikt pagarināts.

Varat sazināties arī ar Tiesas datu aizsardzības speciālistu:
DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu

Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājs

Ja uzskatāt, ka jūsu personas datu apstrāde nenotiek saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725, varat iesniegt sūdzību Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājam.